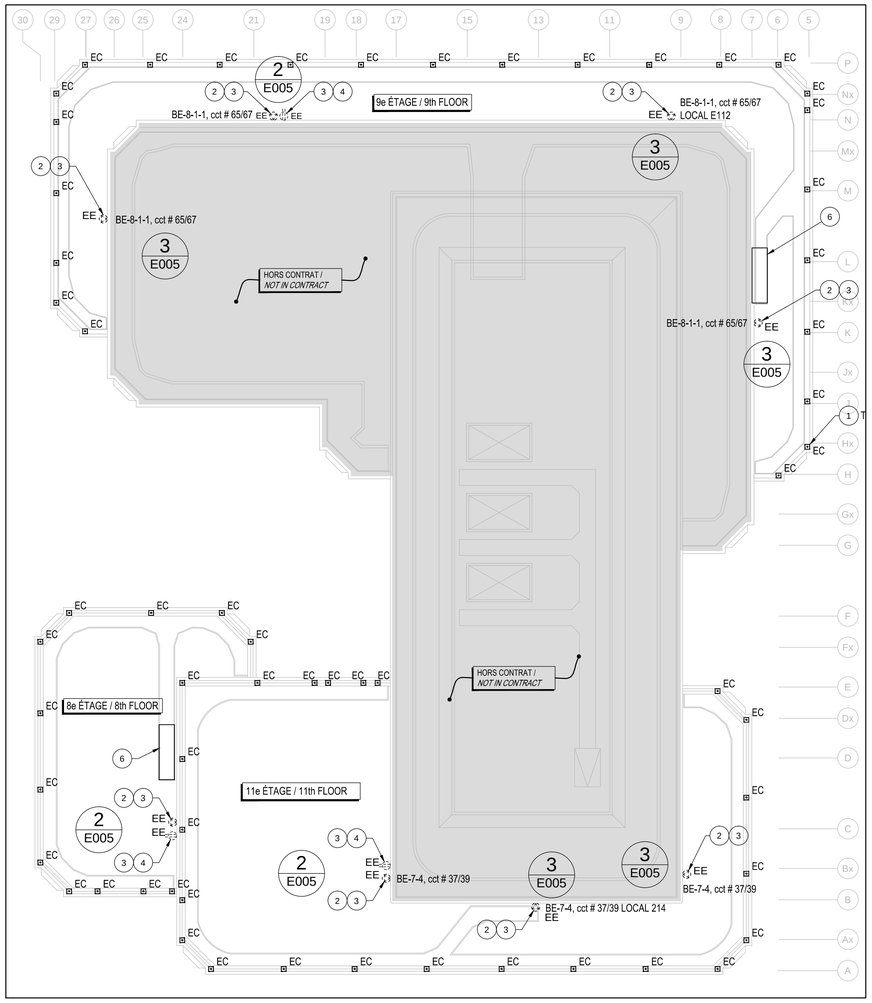
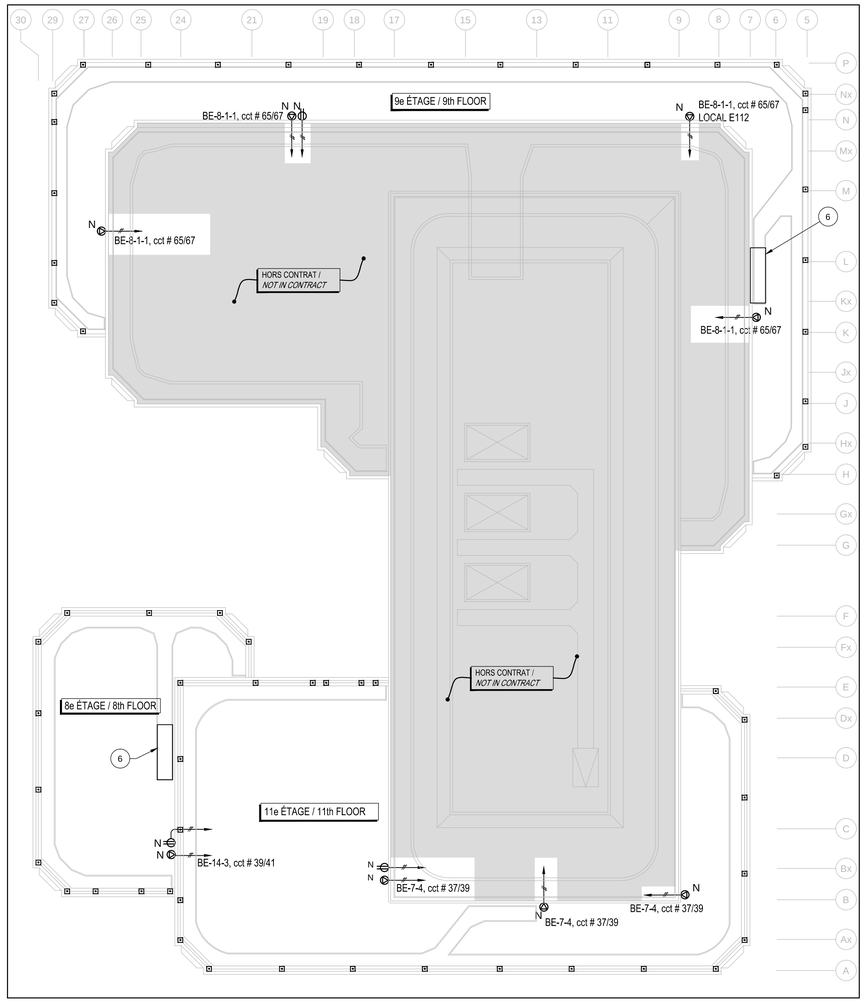


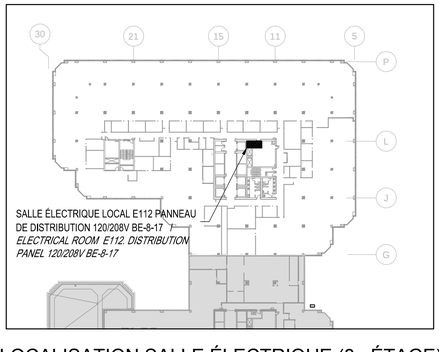
1 E004 DÉTAIL EXISTANT DES TOITURES DU 15 ET 25 RUE EDDY (BLOC 100) / *EXISTING ROOF DETAILS OF 15 AND 25 EDDY STREET (BLOCK 100)*

ÉCHELLE / *SCALE*; 1:400



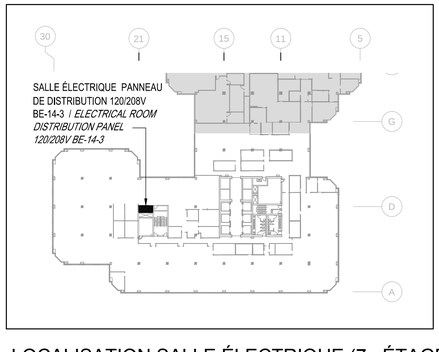
2 E004 DÉTAIL EXISTANT DES TOITURES DU 15 ET 25 RUE EDDY (BLOC 100) / *EXISTING ROOF DETAILS OF 15 AND 25 EDDY STREET (BLOCK 100)*

ÉCHELLE / *SCALE*; 1:400



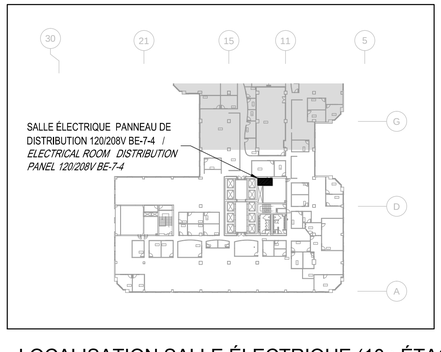
3 E004 LOCALISATION SALLE ÉLECTRIQUE (8e ÉTAGE) / *SITE PLAN ELECTRICAL ROOM (8th FLOOR)*

ÉCHELLE / *SCALE*; 1:1000



4 E004 LOCALISATION SALLE ÉLECTRIQUE (7e ÉTAGE) / *SITE PLAN ELECTRICAL ROOM (7th FLOOR)*

ÉCHELLE / *SCALE*; 1:1000



5 E004 LOCALISATION SALLE ÉLECTRIQUE (10e ÉTAGE) / *SITE PLAN ELECTRICAL ROOM (10th FLOOR)*

ÉCHELLE / *SCALE*; 1:1000

NOTES PARTICULIÈRES / *DRAWING NOTES*

1. BASE DE BOSSOIR EXISTANTE À CONSERVER. / *EXISTING DAVIT BASE TO REMAIN.*
2. PRISE EXTÉRIEURE 30A EXISTANTE À REMPLACER PAR UNE NOUVELLE PRISE EXTÉRIEURE 30A VÉRROUILLABLE C/A INTERRUPTEUR ET BOÎTIER NEMA 4X. CONFIGURATION L6-30R (VOIR DEVIS). ENLEVER LES CONDUCTEURS EXISTANTS JUSQU'À LA SOURCE. FOURNIR ET INSTALLER LES NOUVEAUX CONDUCTEURS. EFFECTUER LES RACCORDEMENTS. REMPLACER LE DISJONCTEUR EXISTANT DANS LE PANNEAU DE DISTRIBUTION PAR UN NOUVEAU DISJONCTEUR AVEC DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LES FUITES À LA TERRE, MÊME CLIBRE. / *EXISTING OUTSIDE 30A RECEPTACLE TO BE REPLACED BY NEW 30A LOCKABLE RECEPTACLE C/W NEMA 4X SWITCH AND COVER. L6-30R CONFIGURATION (SEE SPECIFICATIONS). REMOVE EXISTING WIRING UP TO SOURCE. REPLACE THE EXISTING BREAKER IN THE DISTRIBUTION PANEL FOR A GFI OF SAME CALIBRE.*
3. ENLEVER LE CONDUIT EXISTANT AINSI QUE LE SCELLANT. INSTALLER UNE NOUVELLE BOITE DE JONCTIONS À L'INTÉRIEUR DU BÂTIMENT, LE PLUS PRÈS POSSIBLE DU PERCEMENT EXTÉRIEUR. EFFECTUER UNE TRANSITION DE CONDUIT ÉLECTRIQUE MÉTALLIQUE (EMT) VERS PVC RÉSISTANT AU SOLEIL, AVANT DE PROCÉDER AUX TRAVAUX, L'ENTREPRENEUR DOIT SOUMETTRE AU REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE, L'EMPLACEMENT EXACTE DE CETTE BOÎTE POUR APPROBATION. REMPLACER LE CONDUIT EXISTANT ENTRE CETTE MÊME BOÎTE ET LA PRISE EXTÉRIEURE. À DES FINS DE SOUMISSION. APPLIQUER UN NOUVEAU SCELLANT. / *REMOVE EXISTING CONDUIT AND SEALANT. INSTALL NEW JUNCTION BOX INSIDE BUILDING, AS CLOSE AS POSSIBLE TO THE OUTSIDE OPENING. INSTALL TRANSITION FROM METALLIC CONDUIT (EMT) TO SUN RESISTANT PVC. PRIOR TO WORK, CONTRACTOR SHALL SUBMIT FOR APPROVAL TO THE DEPARTEMENTAL REPRESENTATIVE THE EXACT LOCATION OF THE NEW JUNCTION BOX. REPLACE EXISTING CONDUIT FROM THE NEW BOX UP TO OUTSIDE RECEPTACLE. APPLY NEW SCELLANT.*
4. PRISE EXTÉRIEURE À REMPLACER PAR UNE NOUVELLE PRISE EXTÉRIEURE RÉSISTANT AUX INTEMPÉRIES. REMPLACER LE DISJONCTEUR EXISTANT DANS LE PANNEAU DE DISTRIBUTION PAR UN NOUVEAU DISJONCTEUR AVEC DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LES FUITES À LA TERRE, MÊME CLIBRE. / *EXISTING OUTSIDE RECEPTACLE TO BE REPLACED BY NEW OUTSIDE WEATHERPROOF RECEPTACLE. REPLACE THE EXISTING BREAKER IN THE DISTRIBUTION PANEL FOR A GFI OF SAME CALIBRE.*
5. ÉTANCHÉISER LES PRERÇAGES À L'AIDE D'UN SCELLANT SILICON SERVICE INTENSE. / *SEAL ALL HOLES WITH A HEAVY DUTY SILICON SCELLANT.*
6. LES DIMENSIONS DES ÉCHAFAUDAGES ILLUSTRÉS LE SONT À TITRE D'INFORMATION ET PEUVENT VARIER D'UN ÉCHAFAUDAGE À L'AUTRE. IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRENEUR DE VALIDER SUR PLACE TOUTE INFORMATION AVANT DE DÉBUTER SES TRAVAUX. / *THE DIMENSIONS OF THE SWINGSTAGES THAT ARE SHOWN ARE FOR REFERENCE PURPOSES ONLY AND CAN VARY FROM ONE SWINGSTAGE TO ANOTHER. IT IS THE RESPONSIBILITY OF THE CONTRACTOR TO VERIFY ONSITE TO CONFIRM ANY INFORMATION PRIOR TO START WORK.*

NOTES GÉNÉRALES / *GENERAL NOTES*

1. CE PLAN EST PRODUIT À PARTIR DE PLANS EXISTANTS NUMÉRISÉS ET DE RELEVÉS. LA LOCALISATION DES ÉQUIPMENTS EXISTANTS POURRAIT LÉGÈREMENT DIFFÉRER. IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRENEUR DE VÉRIFIER LES INFORMATIONS SUR PLACE. ALLOUER 3 MÈTRES. / *THIS PLAN WAS CREATED FROM EXISTING NUMERICAL PLANS AS WELL AS SURVEYS. LOCATION OF EQUIPMENT COULD DIFFER SLIGHTLY. IT IS THE RESPONSABILITY OF THE CONTRACTOR'S TO VERIFY INFORMATION ONSITE. ALLOW 3 METRES.*
2. LES NUMÉROS D'IDENTIFICATION DES CIRCUITS EXISTANTS MONTRÉS SUR CE DESSIN SONT FOURNIS À TITRE D'INFORMATION SEULEMENT. IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRENEUR DE VALIDER CETTE INFORMATION SUR PLACE. / *EXISTING CIRCUIT IDENTIFICATION NUMBERS SHOWN ON THIS DRAWING ARE PROVIDED FOR REFERENCE PURPOSES ONLY. IT IS THE RESPONSABILITY OF THE CONTRACTOR'S TO VALIDATE THIS INFORMATION ONSITE.*

Canada

Public Works and Government Services Canada / Travaux publics et services gouvernementaux Canada

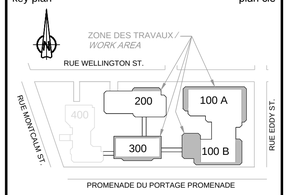
Real Property Branch / Direction générale des biens immobiliers

DESSAU

Dessau inc.
900, de la Carrière Blvd, suite 100
Gatineau (Québec) J8Y 6T5
Telephone: 819.777.2727
Fax: 819.777.3689

No. du Projet / *Project No.* : 034-P0002245

key plan / plan clé



L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et aviser immédiatement l'ingénieur de toute divergence.

Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.

revisions	description	date
00	ÉMIS 100% POUR SOUMISSION / *ISSUED 100% FOR TENDER*	2013/07/22
0A	ÉMIS 66% POUR COMMENTAIRES / *ISSUED 66% FOR COMMENTS*	2013/04/26

A detail no. / no. du detail
B location drawing no. / sur dessin no.
C drawing no. / dessin no.

project / projet

REMPLACEMENT DES ÉCHAFAUDAGES VOLANTS / *SWINGSTAGE REPLACEMENT*

LTDLC

drawing / dessin

EXISTANT / NOUVEAU
BLOC 100
EXISTING / NEW
BLOCK 100

Designed By / Date	Stéphanie Houle, ing. 2013-04-26	Conçu par (yyyy/mm/dd)
Drawn By / Date	Daniel Gingras 2013-04-26	Dessiné par (yyyy/mm/dd)
Reviewed By / Date	Richard St-Louis, T.P. 2013-04-26	Examiné par (yyyy/mm/dd)
Approved By / Date	Stéphanie Houle, ing. 2013-04-26	Approuvé par (yyyy/mm/dd)
Tender / Project Manager	Jean-Samuel Coté-Legault	Soumission / Administrateur de projets

Project no. / No. du projet: R.026773.001

Drawing no. / No. du dessin: E004

Nom du fichier: G:\034\P0002245\25_CAD\ELU\034P0002245030000ELE004.dwg

034P0002245030000ELE004.DWG